

Ruská justice v pražském divadle: Tolstého *Vzkříšení* na Zábradlí

Již tento týden čeká Divadlo Na zábradlí premiéra očekávané inscenace posledního románu Lva Nikolajeviče Tolstého *Vzkříšení*. Pražská scéna uvádí Tolstého veledílo v dramatinizaci německého režiséra Armina Petrase a v překladu ředitele divadla Petra Štědrone. V režii Jana Mikuláška se v hlavních rolích v příběhu o pokřivenosti ruské justice a morálky představí Kateřina Císařová a Miloslav König.

V pátek a sobotu 16. a 17. června uvede Divadlo Na zábradlí adaptaci románu Lva Nikolajeviče Tolstého *Vzkříšení*. V divadelní adaptaci německého dramatika Armina Petrase a režii kmenového režiséra Divadla Na zábradlí Jana Mikuláška jsou akcentovány nadčasové rysy Tolstého románu i společenské kontrasty – ústřední dvojici tvoří morálně čistá prostitutka a prohnitý šlechtic. V nuzném prostředí venkovských věznic živoří náboženští idealisté. A křesťanské ideje se zase dostávají do konfliktu se stavem elitářské církve a soudobou vrchností.

V Tolstého světě nic není černobílé a postavám nezbyvá nic jiného, než pokoušet se svět kolem sebe pochopit a najít si v něm své místo. „*Vzkříšení nebývalým způsobem kritizuje nelidskost a nefunkčnost ruských státních institucí, přetvářku církve a elit, a zároveň nemilosrdně odhaluje patologické rysy v myšlení a chování celé ruské společnosti,*“ říká režisér Jan Mikulášek k volbě uvést ikonické dílo ruské literatury. „*Tragický konflikt na Ukrajině nás staví před komplikovanou otázku, jak se ve stínu válečných zločinů stavět k ruské kultuře – podle mě je naším úkolem o klasických dílech debatovat, přemýšlet o jejich novém kontextu či způsobu inscenování, nikoli však je zakazovat, či se jim programově vyhýbat,*“ dodává. Na inscenaci palčivě aktuální kritiky ruského státního zřízení spolupracuje Mikulášek se svými osvědčenými tvůrčími partnery, dramaturgyní Dorou Štědroňovou a scénografem Markem Cpinem. Hlavní úlohy ztvární Kateřina Císařová a Miloslav König, v dalších rolích se pak diváci mohou těšit na Barboru Bočkovou, Václava Vašáka, Ditu Kaplanovou, Jiřího Černého, Michala Bednáře či hostující Annu Kameníkovou.

V rámci premiérového večera čeká návštěvníky divadla i další program – v 17:00 proběhne ve foyer divadla vernisáž skupinové výstavy současných umělců nejmladší a střední generace tvořících mimo hlavní město, které sdružuje spolek Open Studios Art Hub. V rámci projektu Otevřené ateliéry Praha si budete moci v Divadle Na zábradlí prohlédnout výběr z toho nejsoučasnějšího, co vzniká v českém výtvarném umění. Svá díla zde představí například Václav Kočí, Natalie Perkoř, Martin Skalický, Samuel Paučo nebo Julie Machalová.

Vzkříšení bude poslední inscenací Divadla Na zábradlí v jeho jubilejní 65. sezoně. Do konce června však Zábradlí čeká ještě jeden zásadní počín v podobě derniéry kultovní inscenace *Korespondence V+W* s Václavem Vašákem a Jiřím Vyorálkem v titulních rolích Jiřího Voskovce a Jana Wericha, kterou bude divadlo ve spolupráci s filmovou distribuční společností Aerofilms v úterý 27. června živě přenášet do více než osmdesáti kinosálů po celé republice. Po zasloužené letní pauze se legendární pražská scéna vrátí s neméně bohatým programem: dramaturgický plán na příští sezonu slibuje například netradiční imerzivní inscenaci *Bar* uváděnou v prostoru divadelní kavárny, adaptaci korespondence francouzských intelektuálů Michela Houellebecqa a Bernarda-Henri Lévyho pod názvem *Veřejní nepřítelé*, inscenaci povídek z knihy Pavla Klusáka *Uvnitř banánu* nebo polodokumentární sondu do půlročního amerického angažmá Karla Gotta *Bůh v Las Vegas* v režii Petra Erbese a Borise Jedináka, autorů úspěšné inscenace *Discoland*. V březnu 2024 navíc divadlo čeká premiéra inscenace v režii Jiřího Havelky věnované osobnosti Václava Havla, se kterou je Divadlo Na zábradlí dodnes nerozlučně spjato.

Lev Nikolajevič Tolstoj, Armin Petras

Vzkříšení

Režie a výběr hudby Jan Mikulášek

Překlad Petr Štědroň

Dramaturgie Dora Štědroňová

Scéna a kostýmy Marek Cpin

Hrají Miloslav König, Kateřina Císařová, Anna Kameníková, Dita Kaplanová, Barbora Bočková, Václav Vašák, Jiří Černý, Michal Bednář

Premiéra 16. června 2023



Po Balzacových *Ztracených iluzích* uvádí kmenový režisér Jan Mikulášek další adaptaci velké literární předlohy. *Vzkříšení* je posledním Tolstého románem a zároveň románem, který nejzřetelněji ukazuje na současnost. Začíná v Moskvě 19. století a končí v bezčase, bez místa, v nicotě. Tam jsou všichni shromážděni: nepochopení, vylivnutí, bojovníci za spravedlnost. Revoluce a odpor, vášeň, moudrost, nemoc a utopie zde nacházejí své poslední útočiště mezi štěkajícími psy. Rozsáhlé dílo velkého ruského spisovatele mistrovskou formou zachycuje společenskou atmosféru carského Ruska z konce 19. století a zároveň sleduje silný milostný příběh. Na Zábradlí bude uvedeno v divadelní úpravě německého dramatika a režiséra Armina Petrase a v překladu Petra Štědroňe.


Kontakt

Lucie Flemrová
PR, prodej a propagace
+420 774 460 391
+420 604 524 567
flemrova@nazabradli.cz

Jan Búrik
vedoucí produkce
+420 774 000 390
burik@nazabradli.cz

www.nazabradli.cz

  @nazabradli

 /nazabradli